



PERÚ

Ministerio de Cultura

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"
"Año del Diálogo y la Reconciliación Nacional"

Lima, 13 de Junio del 2018

INFORME N° 900043-2018/DPI/DGPC/VMPCIC/MC

INFORME N° 900043-2018/DPI/DGPC/VMPCIC/MC

- A: EDWIN AVELINO BENAVENTE GARCÍA
Director General de Patrimonio Cultural
- De: SOLEDAD MUJICA BAYLY
Directora de Patrimonio Inmaterial
- Asunto: Expediente de solicitud de declaratoria como Patrimonio Cultural de la Nación de la Festividad del Señor de la Buena Muerte de Chocán, del distrito de Querecotillo, provincia de Sullana, departamento de Piura
- Referencia: a. Memorando N° 025-2017-DDC.PIU/MC (09ENE2017)
b. Proveído N° 000274-2017/DGPC/VMPCIC/MC (13ENE2017)
c. Memorando N° 000101-2018/DDC PIU/MC (14FEB2018)

Tengo el agrado de dirigirme a usted con relación al documento **a.** de la referencia mediante el cual la directora de la Dirección Desconcentrada de Cultura de Piura, señora María Carolina Vílchez Carrasco, remite la solicitud de declaratoria de la *Festividad del Señor de la Buena Muerte de Chocán*, del distrito de Querecotillo, provincia de Sullana. Para ello, adjunta un expediente elaborado por el antropólogo Oswaldo Purizaga Zapata, investigador de la DDC-Piura, quien elaboró el documento en coordinación con los miembros de la *Sociedad Dos de Febrero* así como con el historiador Miguel Seminario Ojeda. Dicho expediente llegó a la Dirección de Patrimonio Inmaterial a través del documento **b.** de la referencia el 16 de enero de 2017.

El expediente técnico en cuestión consta de 37 folios. Luego de una revisión inicial del mismo se concluyó que el documento no contaba con la documentación completa requerida según la Directiva N° 003-2015-MC. La documentación que faltaba adjuntar era el sustento documental de que el expediente ha sido preparado con participación de la comunidad, un documento de compromiso de la comunidad portadores a fin de colaborar con la Dirección Desconcentrada de Cultura de Piura para elaborar cada cinco años un informe detallado sobre el estado de la expresión, la lista específica de riesgos identificados que pesan sobre la expresión cultural y las medidas de salvaguardia a emprender para contrarrestarlos, así como diez fotografías digitales. Dicha documentación fue solicitada por la Dirección de Patrimonio Inmaterial a la DDC-Piura mediante el Informe N° 000018-2017/DPI/DGPC/VMPCIC/MC de 18 de enero de 2017. Dichos documentos llegaron a esta Dirección a través del documento **c.** de la referencia de fecha 16 de febrero de 2018.

Una vez completo, el expediente fue analizado por la antropóloga Fiorella Arteta Penna, investigadora de la Dirección de Patrimonio Inmaterial quien, para la redacción de su informe, utilizó fuentes bibliográficas complementarias. Asimismo, el antropólogo Oswaldo Purizaga de la Dirección Desconcentrada de Cultura de Piura realizó la coordinación con el historiador Miguel Seminario Ojeda y miembros de la *Sociedad*



Dos de Febrero, la señora Francisca Hortensia Seminario Vda. De Vieyra y el señor Frank Montero para el complemento de información del informe así como la validación del mismo.

Al respecto, en base al análisis de la antropóloga Fiorella Arteta Penna, informo a usted lo siguiente:

Querecotillo es uno de los ocho distritos que pertenecen a la provincia de Sullana, en el departamento de Piura. Según información recogida en el XI Censo Nacional de Población – 2007 del Instituto Nacional de Estadística e Informática-INEI, el distrito tiene una población de 24 054 habitantes, siendo que el 89.46% habita el área urbana y el 10.54% el área rural. Este distrito se ubica en el Valle de Chira, valle formado por terrenos de las provincias de Paita y Sullana. Debido a la abundancia de recursos de agua y a la bondad del suelo, este es uno de los valles más importantes del país, destacando por la producción de caña de azúcar, limón, mango, uva y maracuyá¹.

Asimismo, debido a su ubicación esta zona se utilizó, desde tiempos prehispánicos, como nexo entre la población del litoral costeño y la sierra. El Valle de Chira sirvió como un centro significativo de evangelización durante la Colonia, donde resalta la labor del religioso Baltasar Jaime Martínez Compañón². Siendo obispo de Trujillo en 1780, Martínez Compañón visitó gran número de poblaciones como parte de su visita pastoral de 1782 a 1785 y, motivado por un interés de ordenamiento urbano, fundó múltiples ciudades en donde incentivó la creación de escuelas, lo cual permitió un mejor manejo de la población evangelizada. Según el historiador Miguel Seminario Ojeda³, se crearon diez pueblos en el corregimiento de Piura, siendo el más importante el de Sullana, denominado como “El Príncipe”, debido a su alto nivel poblacional⁴.

Durante el periodo virreinal la religión católica se estableció fuertemente y, entre los mecanismos de evangelización de mayor importancia, se encuentra la difusión del culto a imágenes cristianas. Algunos de estos cultos permanecen vigentes en el Valle de Chira, como es el caso del Señor Cautivo de Ayabaca y del Señor de la Buena Muerte de Chocán. Según información que consta en el expediente, el culto al Señor de la Buena Muerte de Chocán, también conocido como Señor de Chocán, se remontaría a finales del siglo XVII.

La *Festividad de la Buena Muerte del Señor de Chocán* gira alrededor del culto a una imagen de Cristo crucificado tallada en madera, la cual se distingue por su expresión de sufrimiento. Esta imagen está adornada por una medalla, una aureola de tres puntas doradas, una corona, y está vestida por una túnica bordada con hilos de oro en la parte baja del torso. De acuerdo a la tradición oral, la romería a la imagen se iniciaría por un poblador de una hacienda perteneciente a la zona de Chocán, en Querecotillo, quien habría encontrado un pedazo de madera con corteza colorida a orillas del río Chira. Este poblador quiso conocer qué tipo de madera era, para lo cual dio hachazos y brotó un líquido rojo que parecía sangre. Al considerarlo un milagro, el

¹ *Actualización del mapa regional del sector agrario en Piura*. Centro de Investigación y Promoción Campesina – CIPCA. Piura, 2011. Pp. 12 – 14.

² La diócesis de Trujillo abarcaba localidades de los actuales departamentos de Tumbes, Piura, Lambayeque, La Libertad, Cajamarca, Amazonas Y San Martín. En Pablo Macera, Arturo Jiménez Borja, Irma Franke. *Trujillo del Perú. Baltazar Jaime Martínez Compañón. Acuareselas. Siglo XVIII*. Lima: Fundación del Banco Continental. Pp. 102.

³ *Martínez Compañón y la fundación de los pueblos en el obispado de Trujillo*. BIRA: Lima, 17, 1990. Pp. 411-418.

⁴ Cabe señalar que la creación de estos diez pueblos trajo como consecuencia protestas en contra del prelado, sobre todo de los terratenientes de Piura quienes perderían mano de obra en las tierras y los campesinos se organizarían mejor y lucharían por sus derechos. *Martínez Compañón y la fundación de los pueblos en el obispado de Trujillo*. BIRA: Lima, 17, 1990. Pp. 417.



poblador volvió a su localidad y contó a la población lo ocurrido, acudieron donde se encontraba el madero y lo trasladaron hasta una choza en Chocán. Al poco tiempo un escultor solicitó trabajar sobre la madera y desapareció al terminar de esculpir la imagen de Cristo crucificado, hecho que coadyuva a la creencia de lo milagroso de la aparición de este Cristo. Debido al cuidado y a la belleza del tallado, la imagen impactó a la población y se construyó una capilla de barro y techo de paja en el lugar que había servido de albergue, la cual es hoy conocida como *ermita*. Desde ese momento, la imagen es venerada.

El culto a la imagen del Señor de la Buena Muerte de Chocán está relacionado con una serie de hechos de índole sobrenatural que han calado en la población, acrecentando su fe y devoción. Desde el inicio, a la imagen se le atribuye el poder de curar enfermedades así como la capacidad de aplacar sequías. El Señor de la Buena Muerte de Chocán está estrechamente vinculado a la prosperidad de la producción agrícola, por lo que la imagen aún es trasladada temporalmente a localidades cercanas de Querecotillo para que la población solicite una buena producción anual.

Asimismo, dentro de los relatos orales locales resaltan algunas narraciones relacionadas con la escultura, como el traslado de la imagen de Chocán a Querecotillo; el sacerdote y las autoridades de este distrito quedaron impactados por la belleza de la imagen por lo que quisieron llevarla a su ciudad. Estos relatos indican que la imagen de Cristo se resistió a dejar su localidad de origen y que cada vez que intentaban trasladarla reaparecía en la capilla de Chocán. Finalmente, en 1712, se logró trasladar la imagen a la parroquia San Francisco Javier de la ciudad de Querecotillo, donde se conserva hasta hoy.

Luego, en 1930, cuando la parroquia San Francisco Javier se incendió, la venerada imagen quedó destruida, conservándose intacta únicamente una parte de uno de los dedos. La población de Querecotillo guardó duelo por semanas, luego de lo cual se realizó una colecta para enviar a tallar una nueva imagen en España, todo ello como muestra de fe y de devoción. El pedazo de madera que sobrevivió al siniestro fue adaptado a la nueva imagen de Cristo de la Buena Muerte. Una narración asociada a la nueva imagen y a su recorrido de España a Perú, en 1932, refiere que la embarcación que la trasladaba se topó con una tempestad en el Canal de Panamá; sin embargo, esta embarcación pudo pasar la tempestad sin daño, mientras que otros navíos no pudieron avanzar. La tripulación contó lo sucedido cuando arribó a puerto y el hecho se consideró un milagro, afianzando aún más la devoción hacia el Señor de la Buena Muerte de Chocán.

Actualmente, el culto a la imagen del Señor de la Buena Muerte de Chocán se ve reflejado en diversas muestras de veneración de los devotos como oraciones, cánticos, alabanzas y procesiones, así como en la multitudinaria peregrinación que se realiza en febrero por la *Festividad del Señor de la Buena Muerte de Chocán*. Las peregrinaciones son actos de sacrificio que sirven como medios de petición de favores o como agradecimiento por algún milagro concedido. Hoy en día, las poblaciones de Sullana, Marcavelina, entre otros pueblos, continúan haciendo el peregrinaje desde sus localidades hasta Querecotillo, para los días de celebración del Señor de la Buena Muerte de Chocán. La peregrinación alcanza también a la propia imagen, que sale de su parroquia en el distrito de Querecotillo al encuentro de sus fieles en Sullana, Talara, Tambogrande y Piura u otras localidades, de acuerdo a las necesidades de sus fieles y cuando las circunstancias lo ameritan.



La *Festividad del Señor de la Buena Muerte de Chocán* se inicia el 20 de enero y se extiende hasta el 8 de febrero. Cabe resaltar que la celebración ha variado de fecha a lo largo del tiempo ya que cuando la imagen estaba en Chocán las celebraciones se realizaban en los meses octubre y diciembre. A partir de 1960 se dejó de realizar la celebración de diciembre porque coincidía con la fiesta de navidad de Jesús, mientras que la celebración de octubre fue cambiada al dos de febrero debido a que en esta fecha, día de la Virgen de la Candelaria y ante el ruego de los agricultores, el Señor de la Buena Muerte de Chocán detuvo una larga sequía. Desde entonces, el 2 de febrero es la fecha principal de la *Festividad del Señor de la Buena Muerte de Chocán*.

Las actividades que se realizan como parte de la celebración del Señor de la Buena Muerte de Chocán están organizadas principalmente por la directiva de la iglesia San Francisco Javier y la Sociedad Dos de Febrero. Dicha Sociedad está compuesta por hombres y mujeres de diferentes edades, quienes coordinan la colaboración de otras organizaciones religiosas⁵ como hermandades y sociedades. Las actividades de cada día son realizadas por una organización religiosa diferente que tiene como responsabilidad principal el desarrollo de la misa, la procesión y actividades artísticas y culturales como danzas, carros alegóricos, entre otros. Para ello, estas organizaciones buscar el apoyo de diversas entidades.

Las celebraciones de la *Festividad del Señor de la Buena Muerte de Chocán* se inician con la procesión de la medalla del Señor de la Buena Muerte por las diferentes calles de Querecotillo así como lugares aledaños, la cual es acompañada por los fieles y una banda de músicos. Durante el camino, los organizadores de la festividad solicitan apoyo económico a los pobladores para sustentar los días festivos. La medalla es portada por los miembros de la Sociedad Dos de Febrero, quienes tienen la custodia y el uso de las alhajas de la imagen.

Del 23 al 31 de enero se lleva a cabo el novenario, periodo que se caracteriza porque se realiza una misa diaria. Los devotos se reúnen en la parroquia San Javier Francisco de Querecotillo donde realizan oraciones, alabanzas y cánticos. Por la tarde, se desarrollan actividades artísticas y culturales como veladas, presentaciones de agrupaciones de danzas, entre otros. Este novenario comienza con la bajada de la imagen del Señor de la Buena Muerte del Altar Mayor de la parroquia para ser colocada en el anda principal. Esta actividad es realizada por miembros de la Sociedad Dos de Febrero y los cargadores del Señor de Chocán quienes limpian la imagen y le colocan un paño rojo así como las alhajas. El 31 de enero por la mañana se lleva a cabo la Misa de Unción a los Enfermos, mientras que por la tarde se realiza un pasacalle con carros alegóricos con temática generalmente religiosa y se ejecutan danzas regionales como el tondero a cargo de grupos de danzantes de Querecotillo y de lugares cercanos.

El 1 de febrero, víspera del día central, se inicia al amanecer con la quema de 21 camaretazos, los que simbolizan el inicio de la víspera de la fiesta. Es tradicional que a

⁵ Las organizaciones religiosas que forman parte de la organización en la Festividad son: Sociedad Dos de Febrero, Sociedad de la Virgen Dolorosa de Querecotillo, Sociedad Virgen del Carmen de Hualtaca, Sociedad Virgen de las Mercedes de La Margarita, Sociedad San Martín de Porres, Sociedad Virgen del Perpetuo Socorro de Querecotillo, Sociedad Sagrado Corazón de Jesús, Sociedad de los Milagros del Centro Poblado Puente de los Serranos, Sociedad de la Virgen del Perpetuo Socorro del Centro Poblado La Peña, Sociedad Santísima de la Cruz, Movimiento Divina Misericordia, Apostolado San Judas Tadeo de Querecotillo, La Legión de María de Salitral, Hermandad de Peregrinos Unidos por el Señor Cautivo, Cuadrilla de Cargadores del Señor de Chocán, Divino Niño de Querecotillo, Bodas de Caná de Querecotillo, Bodas de Caná de Salitral, Consejo Pastoral de Salitral, Escuela de Evangelización, Catequesis de Confirmación, Grupo de oración Juan XXIII, Alianza Parroquial.



media mañana se realice el *matinal*, retreta en la que la banda de músicos toca en la Plaza de Armas del distrito. En la tarde se desarrollan actividades culturales y deportivas en las que participan personas de todas las edades. Asimismo, se realizan bautizos y matrimonios comunitarios. En la noche se realiza la *Eucaristía de Víspera* oficiada por el arzobispo de Piura y Tumbes, la misma que antecede la concentración de peregrinos en el barrio de Vichayal. Dicho barrio se encuentra a la entrada del distrito y sirve de punto de encuentro de los peregrinos, quienes posteriormente acuden a la Plaza de Armas. En la noche tiene lugar la serenata artística, cultural y religiosa donde participan cantantes, agrupaciones de danzantes y artistas y, donde la población de Querecotillo así como de las localidades aledañas se congrega para compartir la veneración.

El 2 de febrero, día central de la *Festividad del Señor de la Buena Muerte de Chocán*, comienza también con la quema de camaretazos y la música de la banda. Temprano en la mañana, se celebra la misa principal, la misma que también es celebrada por el arzobispo de Piura y Tumbes. Luego se realiza el *matinal* con la banda de músicos. En la tarde, los devotos acuden a la parroquia para venerar a la imagen así como para agradecer o solicitar milagros y suelen pasar un algodón blanco por el rostro de la imagen y se lo llevan como objeto de protección. Posteriormente, se realiza una segunda misa, la cual es celebrada por el párroco local. Luego, se da inicio a la procesión principal por las calles del distrito. Cabe señalar que hace poco más de una década, los cargadores eran voluntarios y organizados por la Sociedad Dos de Febrero, mientras que actualmente están organizados en cuadrillas. Esta evolución de la organización demuestra el crecimiento del culto y de la cantidad de fieles que se comprometen a cargar, por turnos, el anda, compromiso y fe que motiva las celebraciones de la Señor de la Buena Muerte.

Un elemento esencial durante la *Festividad del Señor de la Buena Muerte de Chocán* es la procesión de la imagen por las calles del distrito. Las procesiones se llevan a cabo durante los días pares de la festividad; es decir el 2, 4, 6 y 8 de febrero. Cada procesión se inicia a aproximadamente las 5 de la tarde, en una calle diferente del distrito y tiene como destino final la parroquia San Francisco Javier; de esa manera la imagen recorre todos los barrios de Querecotillo. Durante el recorrido cada creyente transmite su devoción de manera particular, algunos realizan rezos y cantos, otros portan cruces y algunos se desplazan de rodillas. Asimismo, los devotos se encargan de adornar las calles del distrito con arreglos florales y de encender fuegos artificiales. Es característico que los devotos que habitan en una misma calle se organicen para la elaboración de arcos adornados que guían el camino de la procesión. Asimismo, en algunas calles se arman altares con la imagen del Señor de Chocán y de la Virgen María, donde la procesión se detiene y los devotos rinden homenaje a la imagen a través de rezos y entrega de arreglos florales al anda.

Cabe recalcar que el 4 de febrero se realiza una misa por las asociaciones de productores, trabajadores y agricultores; actores importantes dentro de la economía local. El 6 de febrero se lleva a cabo la misa en agradecimiento a los fieles que colaboraron para la realización de actividades de la Festividad y asisten creyentes, autoridades e instituciones públicas y privadas.

A lo largo de toda la festividad, las celebraciones se inician con la quema de camaretazos y se realizan *matinales* en los diferentes barrios del distrito y, por la noche, retretas en la plaza de armas, también celebraciones eucarísticas como bautizos y matrimonios. El 7 de febrero presenta la particularidad de que la población hace una peregrinación a la ermita primigenia de adobe, ubicada en el Centro Poblado



de Chocán, donde habría sido tallada la imagen del Señor de la Buena Muerte. Durante el camino de regreso a la parroquia San Francisco Javier de Querecotillo, los peregrinos entonan canciones referentes al Señor de la Buena Muerte y al Señor Cautivo de Ayabaca. Es necesario señalar el vínculo de creencia y fe entre estas dos advocaciones de Cristo veneradas en Piura, ya que es común que los feligreses asistan a ambas festividades. Aglutinación

Una característica notable de este culto es la adhesión de devotos de diversas partes del departamento de Piura, así como de los departamentos de Tumbes y Lambayeque. Así, la *Festividad del Señor de la Buena Muerte de Chocán* es un referente de Querecotillo y, a la vez, cumple un rol significativo en la historia e identidad de la población del norte del país ya que suscita la integración entre las diferentes poblaciones a nivel local, departamental y regional.

Es importante señalar que en los últimos años el clima ha sido un factor determinante en los recorridos de la peregrinación y de las procesiones del Señor de la Buena Muerte de Chocán. Los fenómenos del Niño y de la Niña han provocado devastadoras lluvias las que ocasionaron huaycos y derrumbes en la zona, lo que ha impedido el desenvolvimiento de los caminos regulares de celebración. A pesar de ello, los devotos no dejaron de celebrar la *Festividad del Señor de la Buena Muerte de Chocán*, lo que demuestra su fe y devoción en la imagen religiosa.

La transmisión intergeneracional del culto al Señor de Chocán se produce, en el espacio familiar, a través de la tradición oral relativa a los hechos sobrenaturales que se atribuyen a la imagen y, en el espacio público, mediante el desarrollo de la festividad. En estos espacios las nuevas generaciones se impregnan de la tradición y forman parte de las celebraciones.

Por todo lo expuesto, esta Dirección recomienda la declaratoria como Patrimonio Cultural de la Nación de la *Festividad del Señor de la Buena Muerte de Chocán*, del distrito de Querecotillo, de la provincia de Sullana, departamento de Piura; por ser una expresión cultural estrechamente vinculada a la actividad agrícola del Valle de Chira donde la imagen del Señor de la Buena Muerte cumple un rol mediador de la prosperidad; por ser una celebración instituida en el Virreinato que congrega a la feligresía del norte peruano y que se sustenta en una rica tradición oral; todo ello constituye la identidad local y fortalece la memoria colectiva.

C.c.

(SMB/ahc)